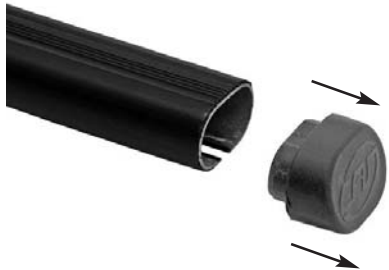




Attenzione: Istruzioni di montaggio per barre in ferro.
Attention: Notices de montage pour barres de portage en fer.
Attention: Mounting instructions for bar-carriers made of iron.
Atencion: Instrucciones de montaje para barras portatodo en hierro.
Achtung: Montageanweisungen fuer lastentraeger aus eisen.
Attentie: Handleiding voor dakdragers gemaakt van ijzer.
Uwaga: Instrukcja montazu bagazników wykonanych ze stali.
Pozor: Navodila za montažo nosilcev prtljažnika - železnih.
Szerelési utasítás acél tartórudakhoz.

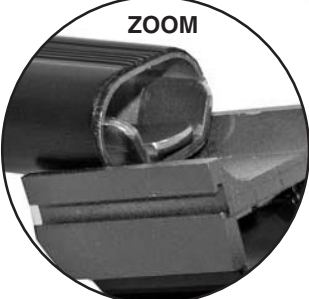


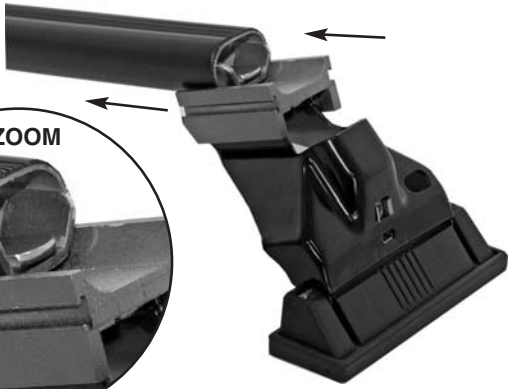
1



2

INSERIRE
INSERT
CUBRIR
STOPFEN
ENFILER
BEVESTIG
TOLJA FEL
NALOZIC
VSTAVITI.

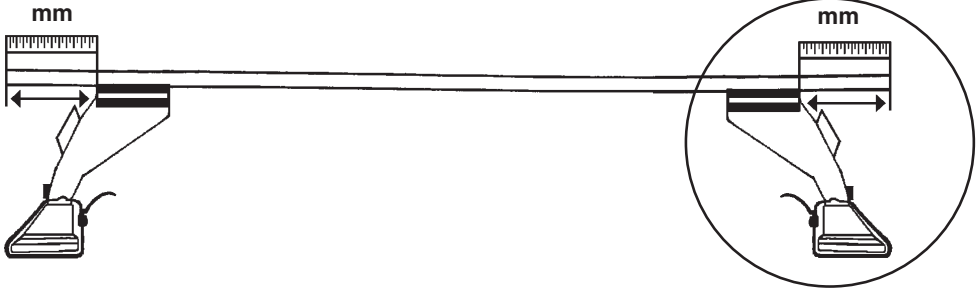




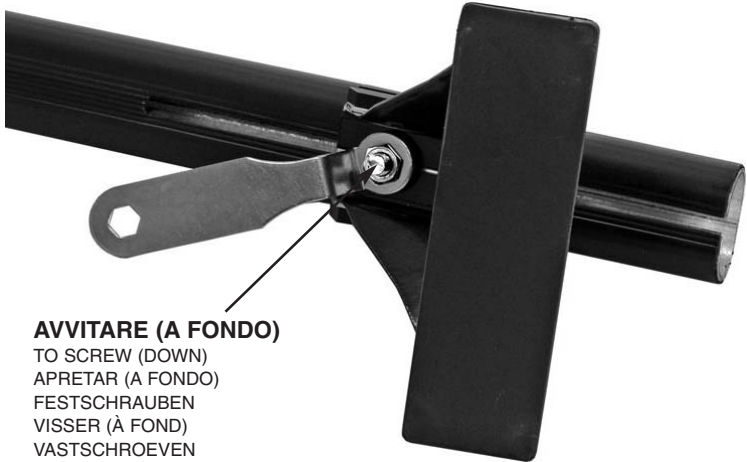
 MODELLI AUTO / CARS / COCHES / WAGEN / VOITURES / AUTO / AUTÓ TIPUS / MODELI AVTOMOBILOV.	 ANTERIORE FRONT DELANTERO VORDERE		 POSTERIORE REAR TRASERO HINTERE	
	AVANT VOORSTE G. ELŐ RÜD PRZOD SPREDAJ		ARRIERE ACHTERSTE G. HÁTSÓ RÜD TYŁ ZADAJ	
ALFA ROMEO 75	112 mm.		127 mm.	
BMW Serie 5 (91 -> 95)	120 mm.		120 mm.	
BMW Serie 5 (96 ->02)	132 mm.		132 mm.	
HYUNDAI Nuova ACCENT 5P (07->)	122 mm.		138 mm.	
DAIHATSU CUORE 5P (03->)	157 mm.		151 mm.	
KIA PICANTO	155 mm.		142 mm.	
LEXUS IS 200 (->06)	127 mm.		127 mm.	
MERCEDES E (02->)	106 mm.		120 mm.	
MERCEDES 190	127 mm.		137 mm.	
MERCEDES 200	105 mm.		105 mm.	
MERCEDES Serie C (-> 00)	115 mm.		127 mm.	
MERCEDES Serie C (01 ->)	117 mm.		128 mm.	
MERCEDES Serie E (-> 01)	102 mm.		102 mm.	
RENAULT LAGUNA (-> 00)	140 mm.		155 mm.	
SKODA SUPERB	125 mm.		125 mm.	
TOYOTA AVENSIS (->03)	157 mm.		157 mm.	
TOYOTA AVENVIS (03->)	106 mm.		112 mm.	
TOYOTA CARINA	142 mm.		158 mm.	
TOYOTA COROLLA VERSO (->04)	111 mm.		117 mm.	



MISURE PRECISE
EXACT DIMENSIONS
MEDIDAS CORRECTAS
GENAUE MASSE
MESURES EXACTES
EXACTE AFMETINGEN
PONTOS MÉRET
DOKŁADNE WYMIARY
TO» NE MERE



4



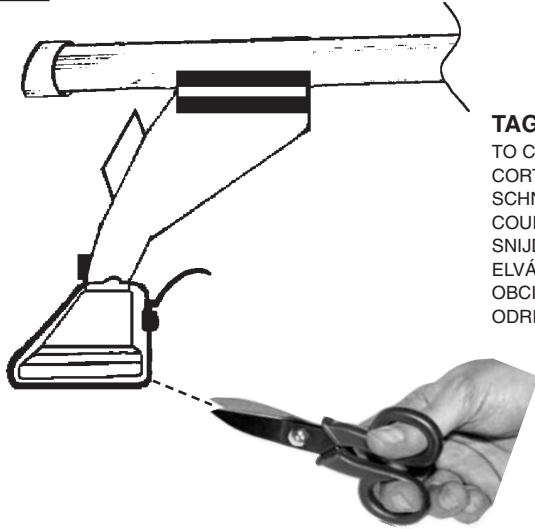
AVVITARE (A FONDO)
TO SCREW (DOWN)
APRETAR (A FONDO)
FESTSCHRAUBEN
VISSER (À FOND)
VASTSCHROEVEN
MEGHÚZNI
WKRECIC DO KONCA
PRIVITI (DO KONCA)

5



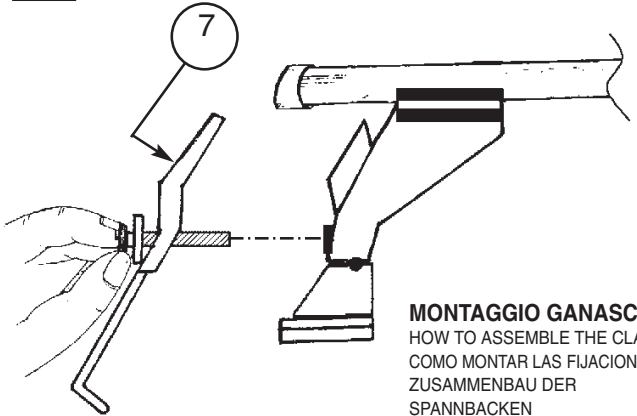
INSERIRE
INSERT
CUBRIR
STOPFEN
ENFILER
BEVESTIG
TOLJA FEL
NALOZIC
VSTAVITI.

6



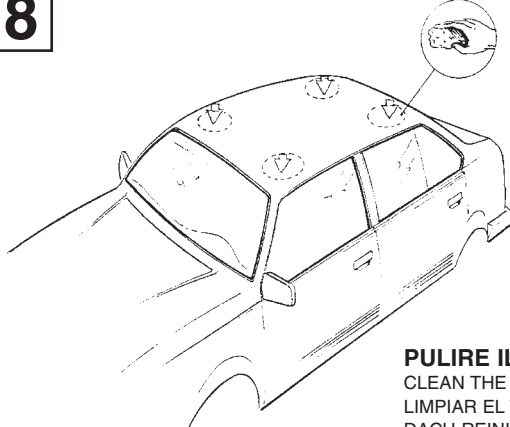
TAGLIARE
TO CUT
CORTAR
SCHNEIDEN
COUPER
SNIJDEN
ELVÁGNI
OBCIAC
ODREZATI

7



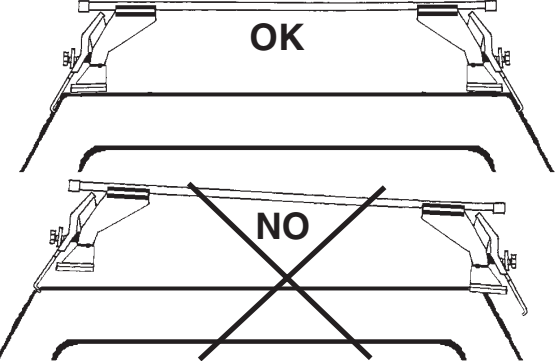
MONTAGGIO GANASCINE
HOW TO ASSEMBLE THE CLAMPS
COMO MONTAR LAS FIJACIONES
ZUSAMMENBAU DER
SPANNBACKEN
MONTAGE CROCHET
MONTAGE VAN DE KLEMMEN
RÖGZITŐ FÜLEK
MONTAZ SZCZEK MOCUJACYCH
MONTAŻA NAPENJALNIKA

8



PULIRE IL TETTO
CLEAN THE ROOF
LIMPIAR EL TECHO
DACH REINIGEN
NETTOYER LE TOIT
DAK SCHOONMAKEN
TISZTÍTSA MEG A TETŐT
WYCZYSCIC DACH
O»ISTITI STREHO

9



CENTRARE IL P. TUTTO SUL TETTO
CENTRE THE UNIVERSAL BAR CARRIER ON THE ROOF
CENTRAR EL PORTAEQUIPAJES SOBRE EL TECHO
LASTENTRÄGER AUF DEM DACH ZENTRIEREN
CENTRER LE TOIT AVEC LE PORTE-TOUT
PLAATS DE UNIVERSELE DRAGERIN HET MIDDEN VAN HET DAK
HELYEZZE KÖZÉPRE A RUDAKAT
WYSRODKOWAC BAGAZNIK NA DACHU
CENTRIRATI PRTLJAŽNIK NA STREHO



MODELLI CON PREDISPOSIZIONE DELLA CASA AUTO:

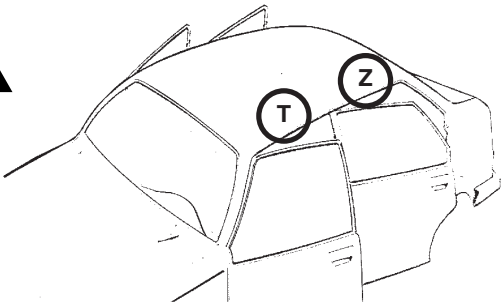
CARS WITH PRE-EXISTING FIXING POINT FROM MANUFACTURER
MODELOS CON PREDISPOSICION DEL FABRICANTE
AUTOS MIT VOM HERSTELLER VORGESEHENE BEFESTIGUNGSPUNKTE
VOITURES AVEC POINTS DE FIXAGE PREVUS PAR LE CONSTRUCTEUR
AUTO'S MET DOOR DE FABRIKANT VOORZIENE MONTAGEPUNTEN
FELHÉLYEZÉS GYÁRTÓ ÁLTAL KIJELÖLT PONTRA
SAMOCHODY Z PRZEWIDZIANYMI PUNKTAMI UMOCOWANIA
MODELI Z PREDVIDENIM LEŽIŠ»EM S STRANI PROIZVAJALCA

MODELLI AUTO

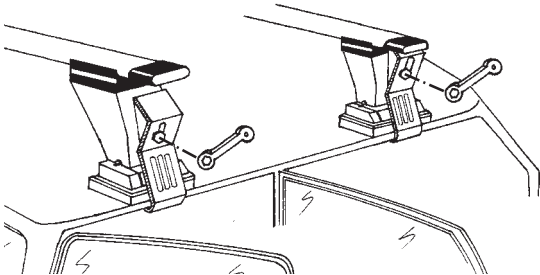
CARS
COCHES
WAGEN
VOITURES
AUTO
AUTÓ TIPUS
MODELI AVTOMOBILOV

ANTERIORE	POSTERIORE
FRONT	REAR
DELANTERO	TRASERO
VORDERE	HINTERE
AVANT	ARRIERE
VOORSTE G.	ACHTERSTE G.
ELSO RÜD	HÄTSÖ RÜD
PRZOD	TYL
SPREDAJ	ZADAJ

HYUNDAI Nuova ACCENT 5P (07->)	T	Z
LEXUS IS 200 (->06)	T	Z
MERCEDES 190	T	Z
MERCEDES 200	T	Z
MERCEDES Serie C (->00)	T	Z
MERCEDES Serie E (->01)	T	Z
RENAULT LAGUNA (->00)	T	Z
SKODA SUPERB	T	Z
TOYOTA AVENSIS (->03)	T	Z
TOYOTA AVENSIS (03->)	T	Z
TOYOTA CARINA	T	Z
TOYOTA COROLLA VERSO (->04)	T	Z



10



AVVITARE
TO SCREW
APRETAR
FESTSCHRAUBEN
VISSER
VASTSCHROEVEN
MEGHÚZNI
WKRECIC
PRIVITI

12



INSERIRE
INSERT
CUBRIR
STOPFEN
ENFILER
BEVESTIG
TOLJA FEL
NALOZIC
VSTAVITI.

13



INSERIRE
INSERT
CUBRIR
STOPFEN
ENFILER
BEVESTIG
TOLJA FEL
NALOZIC
VSTAVITI.

MODELLI SENZA PREDISPOSIZIONE DELLA CASA AUTO:

CARS WITHOUT PRE-EXISTING FIXING POINT
PARA COCHES SIN PREDISPOSICION DEL FABRICANTE
AUTOS OHNE VOM HERSTELLER VORGESEHENE BEFESTIGUNGSPUNKTE
VOITURES SANS POINTS DE FIXAGE PRÉVUS PAR LE CONSTRUCTEUR
AUTO'S ZONDER DOOR DE FABRIKANT VOORZIENE BEVESTIGINGSPUNTEN
FELHÉLYEZES GYÁRI JELÖLÉS NÉLKÜLI AUTÓKRA
SAMOCHODY BEZ PRZEWIDZIANYCH PUNKTOW UMOCOWANIA
MODELI Z NEPREDVIDENIM LEŽIŠ»EM S STRANI PROIZVAJALCA

MODELLI AUTO

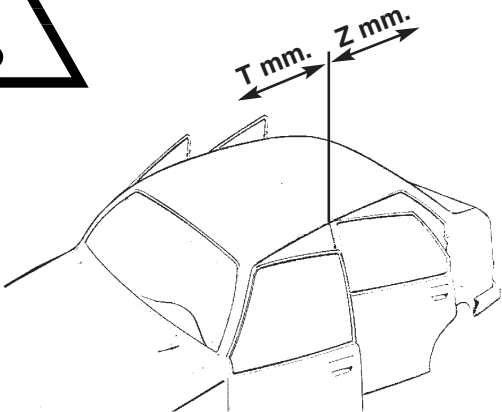
CARS
COCHES
WAGEN
VOITURES
AUTO
AUTÓ TIPUS
MODELI AVTOMOBILOV

ANTERIORE	POSTERIORE
FRONT	REAR
DELANTERO	TRASERO
VORDERE	HINTERE
AVANT	ARRIERE
VOORSTE G.	ACHTERSTE G.
ELSO RÜD	HÄTSÖ RÜD
PRZOD	TYL
SPREDAJ	ZADAJ

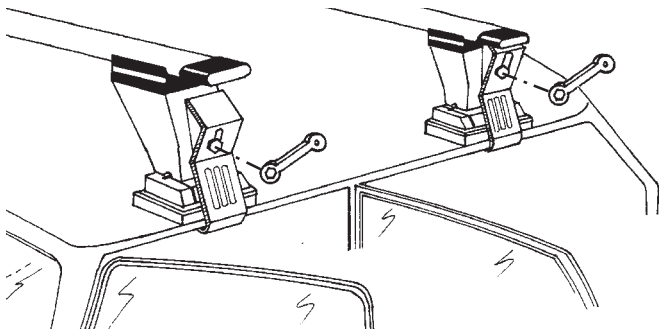
T

Z

ALFA ROMEO 75	250 mm.	450 mm.
BMW Serie 5 (91->95)	350 mm.	350 mm.
BMW Serie 5 (96->02)	250 mm.	450 mm.
DAIHATSU CUORE 5P (03->)	250 mm.	450 mm.
KIA PICANTO	250 mm.	500 mm.
MERCEDES Serie C (01->)	200 mm.	300 mm.
MERCEDES Serie E (02->)	230 mm.	370 mm.



11



AVVITARE
TO SCREW
APRETAR
FESTSCHRAUBEN
VISSER
VASTSCHROEVEN
MEGHÚZNI
WKRECIC
PRIVITI